

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την παραγωγή ετήσιων κοινοτικών στατιστικών χάλυβα για τα έτη αναφοράς 2003-2009

(2003/C 45 E/17)

COM(2002) 584 τελικό — 2002/0251(COD)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 25 Οκτωβρίου 2002)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Ιστορικό

Το σημερινό κοινοτικό σύστημα στατιστικών χάλυβα βασίζεται στη συνθήκη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΚΑΧ), η οποία λήγει στις 23 Ιουλίου 2002. Υπάρχουν περίπου 300 επιχειρήσεις της ευρωπαϊκής βιομηχανίας χάλυβα, οι οποίες παράγουν το ένα πέμπτο της παγκόσμιας παραγωγής χάλυβα. Σχεδόν όλες είναι μεγάλες επιχειρήσεις με έντονο ενδιαφέρον για τη χρήση στατιστικών. Στα περισσότερα κράτη μέλη η Eurostat συλλέγει δεδομένα απευθείας είτε από τις χαλυβουργικές επιχειρήσεις είτε από τις εθνικές ενώσεις τους. Έχει αναπτυχθεί ένα συνολικό στατιστικό σύστημα, σε στενή συνεργασία με τις ευρωπαϊκές ενώσεις χάλυβα, για να καλύψει τις ανάγκες χάραξης πολιτικής της ΕΚΑΧ και τις ανάγκες της βιομηχανίας. Έως το 2000 υπήρχαν 17 μηνιαία ερωτηματολόγια, 1 τριμηνιαίο και περίπου 12 ετήσια. Ο αριθμός τους μειώθηκε το 2000.

Σε έναν παράλληλο κανονισμό, η Επιτροπή προτείνει την παράταση της διάρκειας ζωής του συστήματος στατιστικών χάλυβα της ΕΚΑΧ μέχρι το τέλος του 2002. Η παρούσα πρόταση αφορά τις κοινοτικές στατιστικές χάλυβα από το 2003 και ύστερα. Η Eurostat εκπόνησε μελέτες αναγκών των χρηστών, και οι μελέτες αυτές έδειξαν τους τομείς στους οποίους απαιτούνται στατιστικές πληροφορίες μετά τη λήξη της Συνθήκης ΕΚΑΧ. Οι μονάδες πολιτικής της Επιτροπής, τα εθνικά υπουργεία και η βιομηχανία ζήτησαν να συνεχιστεί η διαθεσιμότητα βασικών στατιστικών για τη βιομηχανία χάλυβα. Εν τούτοις, οι ανάγκες για διαμόρφωση κοινοτικής πολιτικής θα είναι πολύ μικρότερες μετά τη λήξη της Συνθήκης ΕΚΑΧ. Για το λόγο αυτό, η παρούσα πρόταση υποστηρίζει την πολύ μεγάλη μείωση των επίσημων κοινοτικών στατιστικών χάλυβα με σύγκριση με το στατιστικό σύστημα της ΕΚΑΧ.

Μια επιλογή θα ήταν να μην διατυπωθεί καμιά πρόταση, αλλά να βασιστούμε στην υπάρχουσα κοινοτική νομοθεσία. Πράγματι, αυτό συμβαίνει σε μεγάλο βαθμό. Οι στατιστικές παραγωγής και πωλήσεων προϊόντων χάλυβα, που αποτελούσαν μεγάλο μέρος του στατιστικού συστήματος της ΕΚΑΧ, θα απορροφηθούν στο υπάρχον κοινοτικό σύστημα στατιστικών της παραγωγής, το Prodcom. Πρόσφατα εγκρίθηκε ένας εκσυγχρονισμένος κατάλογος προϊόντων χάλυβα, και η συλλογή θα αρχίσει το 2003. Η μηνιαία σειρά για την απασχόληση σε χαλυβουργεία δεν θα συνεχιστεί, αλλά ετήσια δεδομένα για την απασχόληση στη βιομηχανία χάλυβα θα συνεχίσουν να διατίθενται από τις κοινοτικές έρευνες για τη διάρθρωση των επιχειρήσεων.

Τέσσερα από τα υπάρχοντα ετήσια ερωτηματολόγια ΕΚΑΧ παράγουν πληροφορίες που είναι σημαντικές για την ανάπτυξη και την παρακολούθηση της κοινοτικής πολιτικής, αλλά δεν συλλέγονται στο πλαίσιο της υπάρχουσας κοινοτικής νομοθεσίας. Η παρούσα πρόταση αφορά έναν κανονισμό που θα καλύπτει την περίοδο 2003 έως 2009 έτσι ώστε ένα βασικό σύνολο των πληροφοριών των ερωτηματολογίων αυτών να συνεχίσει να συλλέγεται σε όλα τα κράτη μέλη όπου υπάρχει σημαντική βιομηχανία χάλυβα. Ο προτεινόμενος κανονισμός είναι για μια ορισμένη περίοδο, με πρόβλεψη για ενδιάμεση έκθεση μετά από τέσσερα έτη για να αξιολογηθούν τα αποτελέσματα και να προταθούν πιθανές μελλοντικές δράσεις.

2. Περιεχόμενο του κανονισμού

Ο προτεινόμενος κανονισμός καλύπτει δεδομένα τα οποία στο παρελθόν συλλέγονταν σε τέσσερα ερωτηματολόγια ΕΚΑΧ (2-50, 2-58, 2-60 και 2-61). Μετά από συζητήσεις με τους χρήστες, ο κατάλογος των μεταβλητών από τα ερωτηματολόγια αυτά μειώθηκε. Ο κατάλογος αυτός είναι το παράρτημα του κανονισμού. Καλύπτει τα εξής: ισοζύγιο απορριμμάτων χυτοσιδήρου και χάλυβα, ισοζύγιο ενέργειας, επενδύσεις κατά τύπο εγκατάστασης και ικανότητα παραγωγής χάλυβα.

Το ισοζύγιο απορριμμάτων χυτοσιδήρου και χάλυβα καλύπτει τη ζήτηση και την προσφορά απορριμμάτων χυτοσιδήρου και χάλυβα. Αυτό σήμερα είναι σημαντική πρώτη ύλη για την παραγωγή χάλυβα, και για την οποία χρειάζεται διεθνώς μια ελεύθερη και ανοιχτή αγορά. Η Επιτροπή ενδέχεται να χρειαστεί τις πληροφορίες αυτές εάν κάποιες τρίτες χώρες περιορίζουν την εξαγωγή απορριμμάτων για να βοηθήσουν τις εγχώριες βιομηχανίες τους.

Το ισοζύγιο ενέργειας δεν παρέχει μόνο πληροφορίες για τη χρήση και την παραγωγή ενέργειας στη βιομηχανία χάλυβα αλλά, εμμέσως, και για την εκπομπή ρύπων. Για παράδειγμα, οι υψικάμινι χρησιμοποιούν σπένθρακα, ασβεστόλιθο και σιδηρομετάλλευμα για να παράγουν χάλυβα, και παράγουν διοξείδιο του άνθρακα ως απόβλητο. Τα δεδομένα του ισοζυγίου ενέργειας παρέχουν τη δυνατότητα υπολογισμού της ποσότητας αυτών των εκπομπών CO₂.

Τα δεδομένα για τις επενδυτικές δαπάνες και την ικανότητα παραγωγής χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση πιθανών μελλοντικών ελλειμματικών ή πλεονασματικών ικανοτήτων για συγκεκριμένες κατηγορίες προϊόντων χάλυβα. Οι πληροφορίες αυτές είναι χρήσιμες όχι μόνο για τη βιομηχανία αλλά και για διεθνείς εμπορικές διαπραγματεύσεις. Τροφοδοτούνται επίσης σε ένα δίκτυο παρακολούθησης των παγκοσμίων ικανοτήτων παραγωγής χάλυβα που οργανώνεται υπό την αιγίδα του ΟΟΣΑ.

Η έκδοση του παρόντος κανονισμού θα επιτρέψει να συνεχιστεί η κατάρτιση σημαντικών κοινοτικών στατιστικών σειρών για το χάλυβα.

Το σχέδιο κανονισμού συζητήθηκε στη συνεδρίαση της Επιτροπής Στατιστικού Προγράμματος που πραγματοποιήθηκε στις 19 και 20 Σεπτεμβρίου του 2001. Μια μεγάλη πλειοψηφία των κρατών μελών εκφράστηκε υπέρ του κανονισμού αυτού.

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και ιδίως το άρθρο 285(1),

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

ενεργώντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης,

Εκτιμώντας τα εξής:

- (1) Οι στατιστικές της βιομηχανίας χάλυβα βασίζονται στη συνθήκη ΕΚΑΧ, η οποία λήγει στις 23 Ιουλίου 2002. Συνεπώς χρειάζεται ένας νέος κανονισμός σχετικά με τη συγκέντρωση των στατιστικών στοιχείων της Κοινότητας για τη βιομηχανία χάλυβα σύμφωνα με τη συνθήκη ΕΚ.
- (2) Είναι απαραίτητο να συνεχιστεί η συγκέντρωση στατιστικών της βιομηχανίας χάλυβα προκειμένου να εφαρμοστούν οι μελλοντικές κοινοτικές πολιτικές στη βιομηχανία χάλυβα. Κανένα άλλο από τα υπάρχοντα στατιστικά συστήματα δεν μπορεί να ικανοποιήσει τις ανάγκες των στατιστικών αυτών.
- (3) Χρειάζεται μια μεταβατική περίοδος από το 2003 ως το 2009 προκειμένου να καθοριστεί κατά πόσο μπορούν να ενταχθούν οι στατιστικές χάλυβα σε άλλα στατιστικά συστήματα.
- (4) Οι επιχειρήσεις της βιομηχανίας χάλυβα χρειάζονται πληροφορίες σε παγκόσμια κλίμακα για τις επενδύσεις και την παραγω-

γή ικανότητα, προκειμένου να αξιολογηθούν τυχόν μελλοντικές πλεονασματικές ή ελλειμματικές παραγωγικές ικανότητες για συγκεκριμένες κατηγορίες προϊόντων χάλυβα. Οι κοινοτικές στατιστικές για τις επενδύσεις και την παραγωγική ικανότητα περιλαμβάνονται σε ένα παγκόσμιο δίκτυο πληροφοριών για την παγκόσμια ικανότητα παραγωγής χάλυβα υπό την αιγίδα του ΟΟΣΑ.

- (5) Οι στατιστικές για την ενεργειακή κατανάλωση της βιομηχανίας χάλυβα παρέχουν πληροφορίες τόσο για τη χρήση και την παραγωγή της ενέργειας στη βιομηχανία χάλυβα όσο και, έμμεσα, για την εκπομπή ρύπων.
- (6) Οι στατιστικές για τη διαθεσιμότητα αποθεμάτων απορριμμάτων χυτοσιδήρου και χάλυβα είναι απαραίτητες για την παρακολούθηση της χρήσης των σημαντικών αυτών πρώτων υλών της χαλυουργίας, για τις οποίες χρειάζεται μια ελεύθερη και ανοιχτή αγορά σε διεθνές επίπεδο.
- (7) Τα μέτρα που απαιτούνται για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού πρέπει να εγκριθούν σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 1999/468/ΕΚ της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρόν κανονισμός θεσπίζει ένα κοινό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή κοινοτικών στατιστικών χάλυβα για τα έτη αναφοράς 2003-2009.

(¹) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

Άρθρο 2**Ορισμοί**

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ο όρος «κοινοτικές στατιστικές» και «παραγωγή κοινοτικών στατιστικών» νοούνται σύμφωνα με τους ορισμούς που δίνονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Άρθρο 3**Πεδίο εφαρμογής**

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Eurostat) δεδομένα για τη βιομηχανία χάλυβα, που ορίζεται ως ομάδα 27.1 της γενικής βιομηχανικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα («NACE Αναθ. 1») που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Όταν η προστιθέμενη αξία σε τιμές κόστους των συντελεστών της παραγωγής των επιχειρήσεων της βιομηχανίας χάλυβα σε ένα κράτος μέλος αντιπροσωπεύει λιγότερο από το 1 % του κοινοτικού συνόλου, τα δεδομένα για τα χαρακτηριστικά δεν χρειάζεται να συλλέγονται.

Άρθρο 4**Χαρακτηριστικά**

Τα παρεχόμενα δεδομένα, τα οποία έχουν τη μορφή που ορίζεται στο παράρτημα, αναφέρονται στα χαρακτηριστικά των μονάδων οικονομικής δραστηριότητας και σε επιχειρήσεις με περισσότερους από 50 εργαζομένους.

Άρθρο 5**Χρόνος αναφοράς και περιοδικότητα**

Τα κράτη μέλη καταρτίζουν τα δεδομένα που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό για πρώτη φορά για το έτος 2003 και για κάθε επόμενο έτος έως το 2009.

Άρθρο 6**Διαβίβαση των δεδομένων**

Οι αρμόδιες εθνικές αρχές διαβιβάζουν στην Eurostat δεδομένα και μεταδεδομένα, που παρέχονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, σε ηλεκτρονική μορφή.

Η διαβίβαση γίνεται βάσει κατάλληλου προτύπου ανταλλαγής δεδομένων που εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2. Η Eurostat θα προσφέρει λεπτομερή τεκμηρίωση σχετικά με τα εγκεκριμένα πρότυπα, καθώς και κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή τους σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7**Μέτρα εφαρμογής**

Τα ακόλουθα μέτρα εφαρμογής του παρόντος κανονισμού ορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 8, παράγραφος 2:

- α) προσθήκες ή τροποποιήσεις του καταλόγου χαρακτηριστικών ή διαγραφές από τον κατάλογο·
- β) μορφότυπα διαβίβασης.

Άρθρο 8**Διαδικασία**

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή στατιστικού προγράμματος, που έχει συσταθεί με την απόφαση 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ ⁽³⁾.

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ λαμβανομένων υπόψη των διατάξεων του άρθρου.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ είναι τρεις μήνες.

3. Η επιτροπή εγκρίνει τον κανονισμό λειτουργίας της.

Άρθρο 9**Υποβολή εκθέσεων**

Σε προθεσμία πέντε ετών μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του.

Συγκεκριμένα η έκθεση θα πρέπει να:

- α) αξιολογεί τα οφέλη που προκύπτουν για την Κοινότητα, τα κράτη μέλη και τους προμηθευτές και χρήστες στατιστικών πληροφοριών από τις στατιστικές που παράγονται σε σχέση με το κόστος τους·
- β) αξιολογεί την ποιότητα των παραγόμενων στατιστικών·
- γ) επαληθεύει τη συνέργια με άλλες κοινοτικές δραστηριότητες·
- δ) προτείνει τυχόν αλλαγές που θεωρούνται απαραίτητες για τη βελτίωση της λειτουργίας του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 20ή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 52 της 22.2.1997, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 293 της 24.10.1990, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 181 της 28.6.1989, σ. 47.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ ΠΟΥ ΔΙΑΒΙΒΑΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ EUROSTAT ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 4

1. Ετήσιες στατιστικές του ισοζυγίου απορριμμάτων χάλυβα και χυτοσιδήρου

Μονάδα: μετρικοί τόνοι

| Κωδικός | Τίτλος |
|---------|--|
| | ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ |
| 1010 | Αποθέματα κατά την πρώτη ημέρα του έτους |
| 1020 | Δημιουργούμενα μέσα στο εργοστάσιο |
| 1030 | Παραλαβές (1031 + 1032 + 1033) |
| 1031 | — Από εγχώριες πηγές |
| 1032 | — Από κοινοτικές χώρες |
| 1033 | — Από τρίτες χώρες |
| 1040 | Διαθέσιμο σύνολο (1010 + 1020 + 1030) |
| 1050 | Συνολική κατανάλωση |
| 1051 | — από την οποία, σε ηλεκτρικές καμίλους |
| 1052 | — από την οποία, ανοξειδωτα σιδηρικά |
| 1060 | Παραδόσεις |
| 1070 | Αποθέματα την τελευταία ημέρα του έτους (1040 - 1050 - 1060) |

2. Κατανάλωση καυσίμων και ενέργειας και Ισοζύγιο ηλεκτρικής ενέργειας στη βιομηχανία χάλυβα

Μέρος Α: Κατανάλωση καυσίμων και ενέργειας ανά είδος μονάδας παραγωγής (*)

Μονάδα: μετρικοί τόνοι ή Giga Joules (GJ)

| Κωδικός | Τίτλος | Παρατηρήσεις |
|---------|---|----------------|
| | ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΚΑΥΣΙΜΩΝ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ | |
| 2010 | Στερεά καύσιμα (2011 + 2012) | Μετρικοί τόνοι |
| 2011 | — Κοκ | Μετρικοί τόνοι |
| 2012 | — Άλλα στερεά καύσιμα | Μετρικοί τόνοι |
| 2020 | Υγρά καύσιμα | Μετρικοί τόνοι |
| 2030 | Αέριο (2031 + 2032 + 2033 + 2034) | GJ |
| 2031 | — Αέριο υψικαμίνου | GJ |
| 2032 | — Αέριο από κάμιλους παραγωγής κοκ | GJ |
| 2033 | — Αέριο από μεταλλάκτες | GJ |
| 2034 | — Άλλα αέρια | GJ |
| 2040 | Παραδόσεις αερίου υψικαμίνου έξω από το εργοστάσιο | GJ |
| 2050 | Παραδόσεις αερίου μεταλλακτών έξω από το εργοστάσιο | GJ |

(*) Μονάδες προετοιμασίας φορτίου — Υψικάμινοι και ηλεκτρικές κάμιλοι σιδήρου ενέργειας — Εγκαταστάσεις τήξης — Ελασματοουργεία — Σταθμοί παραγωγής ηλεκτρικής — Άλλα εργοστάσια.

Μέρος Β: Ισοζύγιο ηλεκτρικής ενέργειας στη βιομηχανία χάλυβα

Μονάδα: MWh

| Κωδικός | Τίτλος |
|---------|---|
| | ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΧΑΛΥΒΑ |
| 3100 | Πόροι (3101 + 3102) |
| 3101 | — Ακαθάριστη παραγωγή |
| 3102 | — Παραλαβές από το εξωτερικό |
| 3200 | Χρήση (3210 + 3220 + 3230) |
| 3210 | Κατανάλωση από το εργοστάσιο (3211 + 3212 + 3213 + 3214 + 3215 + 3216 + 3217) |
| 3211 | — Μονάδες συσσωμάτωσης και προετοιμασίας φορτίου |
| 3212 | — Υψικάμινι και ηλεκτρικές κάμινοι χυτοσιδήρου |
| 3213 | — Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις τήξης και συνεχούς χύτευσης |
| 3214 | — Άλλες εγκαταστάσεις τήξης και συνεχούς χύτευσης |
| 3215 | — Ελασματοουργεία |
| 3216 | — Σταθμοί παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας |
| 3217 | — Άλλα εργοστάσια |
| 3220 | Παραδόσεις στο εξωτερικό |
| 3230 | Απώλειες |

3. Έρευνα για τις επενδύσεις στη βιομηχανία σιδήρου και χάλυβα (Δαπάνες και παραγωγική ικανότητα)

Μέρος Α: Δαπάνες

Μονάδα: εκατ. ευρώ

| Κωδικός | Τίτλος |
|---------|---|
| | ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΤΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ |
| 4010 | Μονάδες παραγωγής κοκ |
| 4020 | Μονάδες προετοιμασίας φορτίου |
| 4030 | Μονάδες παραγωγής χυτοσιδήρου και σιδηροκραμάτων (περιλαμβάνονται οι υψικάμινι) |
| 4040 | Εγκαταστάσεις τήξης χαλυβουργείων |
| 4041 | — Από τις οποίες, ηλεκτρικές |
| 4050 | Συνεχής χύτευση |
| 4060 | Ελασματοουργεία (4061 + 4062 + 4063 + 4064) |
| 4061 | — Πλατέα προϊόντα |
| 4062 | — Επιμήκη προϊόντα |
| 4063 | — Μονάδες παραγωγής πλατιών ταινιών ψυχρής έλασης |
| 4064 | — Εγκαταστάσεις επένδυσης προϊόντων |
| 4070 | Άλλα εργοστάσια |
| 4100 | Γενικό σύνολο (4010 + 4020 + 4030 + 4040 + 4050 + 4060 + 4070) |
| 4200 | Από το οποίο, για την καταπολέμηση της ρύπανσης |

Μέρος Β: Ικανότητα παραγωγής

Μονάδα: 1 000 τόνοι ανά έτος

| Κωδικός | Τίτλος |
|---------|--|
| | ΜΕΓΙΣΤΗ ΔΥΝΑΤΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΧΑΛΥΒΑ (ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΗ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ) |
| 5010 | Κοκ |
| 5020 | Προετοιμασία φορτίου |
| 5030 | Χυτοσίδηρος και σιδηροκράματα |
| 5040 | Ακατέργαστος χάλυβας (5041 + 5042) |
| 5041 | — Από τον οποίο, σε ηλεκτρικές εγκαταστάσεις |
| 5042 | — Από τον οποίο, χρησιμοποιείται στη συνεχή χύτευση |
| 5050 | Προϊόντα που λαμβάνονται απευθείας με θερμή έλαση (5051 + 5052) |
| 5051 | — Πλατέα προϊόντα |
| 5052 | — Επιμήκη προϊόντα |
| 5060 | Προϊόντα που λαμβάνονται από προϊόντα θερμής έλασης (εξαιρούνται τα επενδεδυμένα προϊόντα) |
| 5061 | — Από τα οποία, προϊόντα που λαμβάνονται με ψυχρή έλαση |
| 5070 | Επένδυση προϊόντων |